

UNITED NATIONS

Group of Experts on
Geographical Names

Fourteenth Session
Geneva, 17-26 May 1989

WORKING PAPER

No. 62
19 May 1989

Agenda item 5

REPORT

Submitted by Mr. J.M. Gonzalez Aboin, Spain

XIV PERIODO DE SESIONES DEL GRUPO DE EXPERTOS DE LAS
NACIONES UNIDAS EN NOMBRES GEOGRAFICOS. GINEBRA 1.989

INFORME DE LA DELEGACION DE ESPAÑA

Desde la última reunión celebrada en 1977 en Montreal (Canadá) se ha proseguido la revisión toponímica del Mapa Topográfico Nacional en sus versiones a escalas 1:50.000 y 1:25.000, dedicando especial cuidado a los topónimos en las lenguas españolas diferentes del castellano. La responsabilidad de su pureza y corrección ha pasado a las autoridades culturales de las Autonomías con especial relieve en las que poseen lenguas propias regionales al lado de la nacional: Cataluña, Baleares, Valencia, Vascongadas y parte de Navarra. En ellas, son los organismos locales quienes toman las decisiones sobre los nombres geográficos de sus zonas respectivas.

Respecto al Índice Toponímico Nacional, de cuyo proyecto se informó ampliamente en la Conferencia de Montreal, ya se han conseguido importantes resultados, en el Mapa 1/25.000 se han introducido los topónimos correspondientes a 131 hojas que representan 376 cuartos y en escala 1/50.000 son 232 hojas las que han entrado en el sistema informatizado. Como el número total de hojas del M.T.N. es de 1.106, vemos que el trabajo realizado ya se acerca a la tercera parte de la tarea total que se espera poder terminar en plazo no muy lejano.